

DOCUMENTO - 27

"MEMÓRIA sobre os gentios Guanaãs e Guaicurus por Alexandre Rodrigues Ferreira em 1791.". [s.l.], [1791]. 9 p. Cópia. Manuscrito. Copiados por J.A.A. de Carvalho dos originais do Dr. Mello Moraes. Coleção Alexandre Rodrigues Ferreira. Proveniente da Coleção Carvalho. CEHB nº11.439.

21,2,027 nº001.

Cat. da Exp. N.º 14.439

N.º 1.

Memoria
sobre os Gêntios Guanáas e Guaicuri
pelo
D.º Alexandre Rodrigues Ferreira



1791.

Memoria sobre o Gentio Guaicuri.

BIBLIOTHECA NACIONAL
COLEÇÃO DE MANUSCRITOS
RIO DE JANEIRO

BIBLIOTHECA NACIONAL
Rio de Janeiro

Nº 1.

Alto Governador e Capitão General João de Albuquerque de Mello Pereira e Vacceres, Alexandre Rodrigues Ferreira, em Carta de 5 de Maio de 1791.

Senr. Quanto ao Gentio, persuado-me que já pôde V. Ex. aceitar as devidas felicitações pelo vantajoso principio que tem dado o Cargento mór Joachim Joseph Ferreira ao importante negocio da redução do Guaicuri; redução com que tão grande serviço faz elle a Deos, como a C. M. e ao bem publico. A Deos, pelo consideravel numero de almas, que mediante o Baptismo podem ser chamadas ao Gremio da sua Igreja; a C. M., por mais aquelles vassallos que reduz a sua obediencia (antes que contra nós os revoltem os Hespanhoes, que em toda a parte são muito maos vizinhos); ultima-mente ao Bem publico, pela segurança e liberdade do commercio interno e da navegação mercantil dos Portos de beira mar para estas Minas. Porque supposto que alem daquelle Gentio, outros muitos infestão as margens destes Rios, como são os Guariás, Cayaguás, Quatoz, Boroyaz e outros, contando de entre todos elles os Guaicuris são sem duvida os mais audazes e bellicosos. Com elles estão alliados os Guariás; os Cayaguaz por temor que lhes tom, cuidão muito em lhes não romper a sua amizade. Todos os mais quotidianamente são forças suas, que elles reduzem á escravidão.

Alti tive o gosto de velos, quando cheguei; que erão cruz por todos, entre seis homens e cinco mulhe- res. No numero dos homens, vinha incluído hum Cacique seu, que entre elles se chama Guiniá e en- tre os, João Guicima de Albuquerque o qual vinha acompanhado de huma fêmea Capuya, sua mulher, já então denominada D. Joachina Ferreira de Albuquerque; e de si dizia o referido Ca- cique que era Governador Geral de todo o Guaicuri. Já a esse tempo o tinha o Cargento mór levado á sua custa de encarnado para o pôr nos termos de ser decentemente apresentado a V. Ex., quando for servido condescender com o gosto que d'isso mostra aquelle Cacique para das mãos de V. Ex. receber (diz elle) que o Bastão de chefe da sua gente. Ficava da mesma sorte vestida sua mulher e toda a mais comitiva, proporcionadamente a representação de cada pessoa; e todos unifo- rmente dizem, que querem aldear-se nas margens deste Rio, segundo se exprime huma Negra escrava nossa que elles captivaraõ quando rapariga e presentemente serve de Lingoa. Em hũa pala- vta aquelle negocio nos termos de ser por V. Ex. dirigido e auxiliado do modo possível, ficando V. Ex. na certeza, de que a nenhuma cantida se soupa o Cargento mór; principalmente tratando com hũa qua- lidade de gente, que em seus sinistros projectos sabe constantemente guardar a insidiosa maxima de hum impetravel segredo e hũa refinada dissimulação. He incrível a voracidade com que comen- se bem que nada tem de barbaras as maneiras com que a meza do Cargento mór se comporta aquelle

baixique. Cabe V. Ex., que não de outra sorte se reduzirão os Mouras, que infestavão as margens do Amazonas, Colimouens e Madeira; no que fez o Governador e Capitam General João Pereira baldas hum tão acceto serviço que já das Reaes mãos de V. M. tem os referidos Mouras recebido hũa significante prova de sua liberalidade. Cabe que este tem sido em todos os tempos, o principal objecto de suas Reaes ordens e recommendações; e ultimamente sabe que esta he a paixão favorita do illuminado Ministro da Repartição do Ultramar.

E porque tenho falado deste Gentio, que eu alli vi e observei; e de quem me deo hũa exacta informação o Reverendo Capellão do Presidio, João Joseph Gouvea da Costa, que pessoalmente tinha ido visitalo aos seus alojamentos; não será fora de proposito dar eu delle a V. Ex. hũa circunstanciada relação.

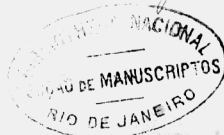
Ha muitos annos que elle costuma infestar as margens dos Rios Guyabá, I. Lourenço ou Porandós, Paraguay, Embetetei ou Wondigo, Jaguary e Bochiim, e até ultimamente infestou as de Camabuaã. Do que não tem deixado de receber graves daninhos tanto as canoas de commercio que navegam por aquelles Rios, como alguns Estabelecimentos nossos que nelles temos, experimentando de hums por outros annos as suas costumadas hostilidades. Commandava aquelle Presidio o Cargento mór Urcellino Rodrigues Campones, quando na manhã de 6 de Janeiro de 1778 praticarão elles com 54 praças da sua guarnição, a perfidia de as convidarem para hũa permutação mercantil de alguns cavallos e carneiros que trouxerão; e depois que as virão fora da estacada, desarmadas como se ellas fossem, e baralhadas com elles, quize á vista do Commandante aleivosamente as assassinarão, e se retirarão impunes. De então para cá, parece, que se recearão do castigo. Sim; algumas mortes tem feito nas vizinhanças do mesmo Destacamento; porem em todas ellas deve se igualmente culpar da nossa parte a facilidade e o descuido; porque elles o mais que tem feito, he approximarem-se a nós, e observarem-nos a seu salvo, quando podem; porem nunca jamais se nós dirigirão debaixo de outro algum pretexto, senão ultimamente que as circumstancias emergentes facilitarão de parte a parte hũa amarelada communicação.

Quando alli chegado a 17 de Dezembro do anno proximo passado o referido Cargento mór Joachim Joseph Pereira, não deixou de reparar, que depois da sua vinda, nenhum deller apparecia. Cuspeitou, que talvez terião os Hoerspanhoes urdido com elles algum estratagemma contra nós; tomou o expediente de lhes enviar hũa escolta e pelo Cabo della mandou falar aos baixiques, protestando-lhes a sua amizade, e pedindo-lhes, que lhe viessem falar. Com effeito receberam bem aos Soldados, e os agasalharão melhor; derão-lhes humma rez para comerem, e despedindo-se o Cabo, por elle responderão ao Commandante, que cedo irião visita-lo, como lhes pedia. Comtudo não o executarão tão promptamente, que não conceberse elle segunda suspeita, de ter sido palliativa a sua resposta; de maneira que não

soccegiu sem lhes enviar segundo recado. Já então mandarão visitalo por tres escravos, que volta-
rão bem comidos e vestidos; -beto que se resolveo a vir pessoalmente o bacique bairrá, acompanhando de tres soldados seus e dous escravos. Conduzido á presença do Commandante, vinha tão assusta-
do que nem falar podia; porém tanto que se tranquillizou o seu espirito com as boas palavras que
lhe elle disse e com os donativos que lhe fez, levantando-se em pé o bacique e abraçando-o muito
estritamente, lhe disse de hũa voz arrogante: = Amigo bairrá =. Repetidas vezes se tem ido aos se-
us alojamentos e a carreira de os conduzir e reconduzir ainda o Soldado Antonio Baptista da Sil-
veira, que he o que mais lhes cabio em graça, por se accommodar aos seus gestos e maneiras. Tanto
se tem elles familiarizado com a nossa gente, que até já consige trazer as suas proprias mulheres.
Porém mostram hum tão grande zelo da fidelidade conjugal, que em algum caso e por nenhum
motivo se apartão dellas. Ou seja que se elles quizerão lavar, ou que vão passear, caçar, pescar; em
hũa palavra, para qualquer parte que vão, e façam elles o que fizerem, a mulher he fiel satellite de
seu marido. Aquellas mesmas operações naturaes, que sem hum reciproco pejo e grande incommodo
dos sentidos se não podem fazer de companhia; e que por essa razão entre nós cada hum trata de as
recatar quanto pôde, elles as fazem na presença hum do outro, e o mais he, que sem de parte a par-
te se mostrar o menor signal de resentimento. Cristo condemnas dos homens? Que como diz hum
Philosopho, são animaes de costume, e quanti quanti sunt, educationi debentur.

De hũa daquellas vezes, que se lhes dirigio de ordem do Cargento mór hũa Escolta nossa de
45 Praças, resolveo-se a acompanhala o sobredito Padre João Joseph Gomes da Costa, que a via-
gem que fez fielmente n'ia communicou. Sahio a 13 de Fevereiro proximo passado, e tendo na
segunda agua abaixo dous dias e meio de viagem, desembarcou em hum Porto da margem orient-
al do Rio, onde montou a cavallo, e seguiu viagem pela terra dentro, coura de $\frac{1}{4}$ de legoa, e alli
achou o primeiro Alojamento. Dalli marchou 8 legoas a Leste, até onde estava o segundo, que se
denominava dos Guanáas. Andadas mais 5 legoas ao mesmo rumo, chegou ao terceiro, que era
dos Guaicuriis.

Guanáas.



Conca differença tem dos Guaicuriis, de quem são vizinhos, amigos, e alliados. Casão entre si; e
reciprocamente se auxilião, sempre que assim o pede alguma urgencia publica, ou particular. Po-
rém não se arranchão em Tejupares, como elles; antes dão ás suas Calhoças hũa figura oval, com
as cunheiras muito altas, e todas ellas cobertas desta especie de grama, que por aqui se chama
Capé. Tambem são menos ociosos que elles, porque fazem roças, onde plantão milho, feijão, batatas,
canna, &c. Algumas fructas cultivão, principalmente Papayas, ou Mammoens, Bananas, Aboboras, Me-
lancias; e quando chega o tempo da colheita do Arroz bravo, fazem a esse fim, diversas excursões pelos

Lagos e Pantanaes, onde se elle cria. São grandes creadores de cavallos, e nisto se conformão com os Guaicuriis. De algumas palavras que proferem, evidentemente se conhece, que a sua Lingoa primitiva foi a Geral do Brasil; porem elles a tem disfigurado de maneira, que para distinguir-lhe as feições, não basta hũa mediana perspicacia. De Deos e da Religião Christã, algum conhecimento mostrão ter; e hum delles que foi ao Presidio, vendo hũa Imagem de Christo, a beijou. Provavelmente assim vio fazerem os Hespanhoes, com quem se communicão, e de cuja Lingoa proferem algumas palavras, como são, Capitam, Christiano, Christianista, Santa Cruz, &c.

Guaicuriis.



Quam contempta res est homo, nisi supra humana se everserit!

Habitão os terrenos que formão a margem oriental do Rio Paraguay, pelo dilatado espaço de quare cem legoas, que correm Norte Sul, desde o Rio Aboudego, ou por outro nome Embetetei, até a margem boreal do Ipané; comprehendendo-se entre estes, outros muitos Rios, que são o Nboymboy, o Verery, o Guacory, o Tepoty, o que parece ser o Rio das Correntes, o Barrigue ou Nboocw, o Piray, e o Cambanupá. Todos desagoão no Paraguay; para cuja margem occidental atravessão os Guaicuriis no tempo da varante, por differentes passagens que então lhes facilita o Rio, sendo que de todas ellas, tão somente duas conhecemos, a primeira, na distancia de 4 legoas abaixo do Presidio da Nova Coimbra, e a segunda defronte da foz do Piray.

São alertados homens entre si; os quaes em todo o conflicto sabem manejar destramente as faculdas activas da Natureza. De todos quantos vi, nenhum tinha de altura menos de 8 palmos e $\frac{1}{2}$. Estenda polegadas contava o bacique Guimá, que he dos mais altos Tapuyas que até agora tenho visto: porem todos elles erão igualmente espadados, e quadrados; com os peitos largos e fornidos; o ventre plano; o dorso e os braços musculosos. A sua vida he de cōrso, tanto em terra, como pelos Rios; com a differença, que em terra, andão montados a cavallo, donde lhes vem o nome de Cavalleiros, e pelos Rios navegão em ligeiras canoas, que remão com incrível celeridade. Tem cada remo seu, 18 palmos de comprimento, a saber, seis de pé, e dose de haste pontaguda, para lhes servir de remo, e de lança.

Não se occupão em construir Palhoças, como os Guanaás; se bem que alguns alojamentos tem que são fixos, e elles vão situalos nas Terras circumvizinhas, quando com a enchente do Rio se inundão as campanhas adjacentes. Servem-lhes de Quarteis de inverno, para onde se retirão os decrepitos, os invalidos, as mulheres pejudadas, e as paridas, que tem de crear os seus filhos. Tudo o mais pelo tempo do verão, são Aldeas, errantes, que se estabelecem, onde favorece o tempo e o lugar. Alli se abrigão debaixo de Tapupares de esteiras de Piri-piri horizontalmente estendidas; todos do-

mem no chão, sobre couros de Boi, ou pelles de onças, de veados, porcos do mato, ariranhas, coberto cada hum, com hum grande cobertor de panno de algodão listrado, de branco, vermelho escuro e negro. Recolhida hũa turma a hum Tjupar, os casados dormem a hũa parte, e os solteiros a outra. Ajuntão-se em matrimonio como os animaes, voltando a mulher as costas a seu marido. Todos são Polygamos; se bem que communmente cada homem não tem mais de tres, até quatro mulheres. O marido não leva a mulher para o seu Tjupar; ella fica, como estava dantes, em companhia de seus Pais, onde o marido a procura, e a sustenta do que lhe leva: ora, como elles andão vagando de hums para outros alojamentos, em cada hum dellos tem cada marido hũa mulher, a quem leva o que caça, ou o que pesca. Amão-se ternamente; e os maridos, como já disse, zelão quanto podem a fidelidade conjugal. Com o mesmo affecto e ternura amão as Nkays os primeiros dous, até tres filhos, e guardão-nos como as meninas dos seus olhos: forem em concebendo mais, lembrão-lhes vivamente os trabalhos que os filhos tem de dar, e passar, para se conduzirem da infancia á virilidade, e a impressão daquella lembrança sufoca a voz da natureza, e faz as Nkays insensiveis ás mais vivas emoções do amor materno. Porque então o mais seguro expediente de as Nkays se livrarem a si da mortificação de peitos e de creolos, e a elles de em toda a sua vida passarem pelas necessidades e trabalhos que consigo traz a vida selvagem, he o de abortalos logo que os sentem gerados.

O regime da mulher pejada, consiste em comer pouco; e a razão, he (dixem ellas) que para não crescer muito o feto, e com o seu volume difficultar o parto. Approximando-se este, tem o marido o cuidado de prevenir para sua mulher hũa pequena Calhoca, bem rebarada do ar; e nella se ajuntão as Parteiras, que tudo quanto executão da sua arte de partejar, consiste em comprimir-lhe o ventre, e agitá-lo de modo, que se lhe facilite o parto.

Tambem estes Goutios desenhão na pelle diversas listras e figuras, pintando a face de Urucui, de Cabatinga, e de Guipapo; que he o com que tingem de preto as mãos e os pés, os labios e as orelhas; e como todos andão a cavallo, tanto homens, como mulheres, cada mulher traz em hũa perna hum signal, que he o da marca do seu cavallo. As mulheres são geralmente bem feitas, de pé pequeno e delicado. O mais commun he andarem nias, cobrindo com ligeiras tangas tão somente as partes vergonhosas: outras andão enfiadas com hum longo cobertor de panno de algodão listrado, que lhes cobre os corpos, desde os peitos até meia perna. Todas enquanto solteiras, tem a parte anterior da cabeça povoada de cabello decido sobre a testa, como as donzelas Ingleras; e pela posterior, o tem curto, porque o cortão. As casadas trazem a cabeça rapada, deixando-lhe na parte anterior tão somente hum topete longitudinal, que pela sua posição e figura, representa a crista de hum Montum. Trazem-lhes de navalhas, com que rapão as cabeças, as

conchas fluviais, que são os instrumentos cortantes de que originariamente se servem. Huns e outros nem mais hum cabelo consentem em seus corpos; tudo arrancão; até as mesmas pestanas e sobrancelhas.

Portos a caminho, os homens marchão nus, como andão; huns montados em pélo, e recuados para as ancas dos cavallos; e outros em Lombilhos que fazem de dous pequenos facheiros de grama, atados hum ao outro, para servirem de suadouros, sobre os quaes costumão estender primeiramente bica esteira de folhas de Palmeira, e encima della alguma pelle de carneiro, ou de veado, ou algum couro de Boi. Este he o seu Selejo, como dizem os Hespanhoes Americanos, he a sua cama e a sua Celota onde embarcãõ os moveis, que se não devem molhar, quando atravessão algum Rio ou Lagoa. Como a referida Celota he o mesmo couro agitado ao feitio de hum barco, em que se pôde transportar o seu tem, embarcado elle, assenta cada qual sobre a sua carga a seu filho, e fuchando por ella, ou á nado ou de cavallo, a conduz para onde quer. Para a mulher poder montar, he apeada por seu marido, que pegando-lhe com a mão direita no artelho do pé esquerdo, em seu pulso lhe offerece o estribo, em que ella se firma, para se pôr a cavallo sobre algum lombilho; e ella estendendo as pernas a procurar as espaldas do cavallo, e conduz tão desbriamente como qualquer homem, mediante hum simples barbicacho de cordão de fio de algodão, ou simples, ou entretecido com lã, ou cabelo; servindo-lhe a extremidade do cordão de chicote, com que o fustiga.

A abundancia que os Guaiquiris tem de cavallos, huns creados por elles, e outros furtados aos Hespanhoes, faz com que nenhum dê hum passo, que não vá montado. Esta he a sua principal caça; que o que elles tem de gado vaccum e ovelhum, he cousa muito insignificante. Tambem cunco peris, gallinhas, &c; porein dellas não comem se não os ovos; e a maior parte dellas já morio de terem pintos. A Palmeira Mocajuba lhes subministra o principal sustento; comem-lhe o palmito, e os coquilhos, ou crus ou assados ou cozidos. O mesmo amago da referida Palmeira, quando nova, lhes serve de alimento; porque sendo elle succulento e doce, ou o chupão, como se faz á canna de açúcar, ou o assão, ou o reduzem a farinha, para a comerein sêcca ou cozida. Ella lhes serve de pão; que de conducto, servem as cobras, os facarés, Onças, Veados, Antas, Tapiuáras, e tudo quanto caçaõ, ou pescaõ. As mulheres casadas não comem Anta, nem Tapiuára.

De entre todos os seus bens, os que elles mais apreciaõ, são os seus Escravos, as suas Armas, e os seus cavallos. Cabe-se pelo que dellas transpira sobre a sua conducta com os Escravos, que estes são humanamente tratados por seus Senhores. Nós os chamamos Barbaros; porein elles nesta parte não deshorraõ tanto a Humanidade, como as mais polidas Nações da Europa; que sem embargo de terem a ração

exercitada pela Philosophia, e illuminada pela Revelação, em se estabelecendo na America, parece que de proposito excogita os meios de fazer mais pesado o jugo da escravidão dos Negros.

Vem o certo he, que quanto menos interessados os Senhores, tanto mais humanos são, e mais indulgentes com os escravos. Nenhuma cousa ha tão rara, como ver contentes o Interesse e a Avaricia. Os Quacumis não a têm; e consequentemente não tratão de enriquecer-se á proporção do trabalho alheio. Tratao-nos indulgentemente; comem com elles; e cada Senhor se contenta de que como tal, o reconheça o seu Escravo. Eis aqui a mais dura pensão, que entre elles tem o captivo; que as odiosas distincções, que fazem as nossas Constituições Politicas, são felizmente desconhecidas de semelhante qualidade de Senhores.

As suas armas de tiro são flechas; dizem que tambem urão de bolas e de laço; para combaterem de perto, urão de Lanças, e de Corrétes; alguns Terçados tem, havidos dos Hespanhóes por via de commercio.

De entre os Brancos, ou Negros, que por desgraça sua lhes cabem nas mãos, se algum ha que lhes merceja quartel, são tão sômente as mulheres, e as crianças. Raros são os homens que gozão de semelhante graça; communmente os degollão, depois de mortos, para se suas cabeças fazerem os seus trophéos. De muitas tyrannias destas, poderia eu referir muitos exemplos; pois um nesse caso a historia desta pequena parte do Genero Humano, seria a historia da deshumanidade, de trucidacões, de odios, e de horrores.

Quanto á Religião, diz a referida tribo, que o que nelles tem visto, he em certos tempos do anno, fazerem hum Baile festivo, em honra do Cete Estrello. Das ceremonias e Praticas religiosas, que constituem a superstição deste Baile, e similhantemente da Musica Instrumental e Vocal, são encarregados os seus Medicos, que servem elles mesmos de Cirurgioens, de Philosophos, e de Estadistas das suas Tribus. A Medicina entre esta casta de Gentio, he a Arte de adivinhar. Os seus Medicos, pelo que respecta as enfermidades internas, de que não conhecem as causas, são hũa especie de Magicos, que da occasião da afflicção, e dos temores chimericos, em que elles mesmos constituem os mingoados espiritos dos enfermos, sabem aproveitar-se destramente, para lhes inspirarem hũa confiança cega na efficacia dos seus encantos, e na certeza das suas prediccões. A Cirurgia não he tão embusteira como a Medicina. Cabe-se, que frequentemente praticão a amputação, a sucção, e o canterio; e que a diversas feridas, e chagas, applicão diversas herbas, raizes e gomas, com que ao menos palliativamente remedeão até os mesmos Buboens, e ulceras venereas, de que todos elles estão infectados. He certo que sendo a queixa grave, vem finalmente a morte a triumphar da impostura; mas nem ainda nesse caso, cessa a influencia de seus embustes; porque dimittindo logo o Assistente o emprego que exercitou de Medico, investe o ministerio de sacerdote; e

como tal, he o que dispoem o Enterro, e os Offícios sepulchraes. Estendido o cadaver, pinta-se-lhe a face de urucú, de tabatinga, e de genipapo, e amortalhado elle em o seu cobertor, traz-se-lhe o seu cavallo, onde monta algum Parente do defuncto, e o leva reclinado ao seu peito. Marcha igualmente montado o concurso, que o acompanha; e sendo lacique o defuncto, não fica vassallo seu, que lhe não tribute aquella ultima demonstração de amor, e de respeito; consagrando-lhe a Nação inteira toda a qualidade de lagrimas, illustres, e plebeas. Chegando ao lugar destinado para as sepulturas dos mortos (que he hum grande Cefipar, que serve de cemiterio) abre-se com paus agudos hũa cova de 6 até 7 palmos de altura, para não ser o cadaver facilmente desenterrado pelas Onças; e estendida hũa esteira no fundo, sobre ella se deita ao comprido o cadaver, cobrindo-o de terra fofa, e sem ser calcada, até encher-se a cova, que tambem por cima se cobre com outra esteira. Furca-se-lhe a cabecceira hũa forquilha, onde se lhe deixão dependuradas as suas armas, os seus moveis, e utensílios domesticos. Certo da sua sepultura, se abre outra para o seu cavallo, que a recompensa que alli recebe de ter servido ao defuncto, he a de ser morto ás lançadas, para continuar a servir no outro mundo. Cegue-se o lucto dos Parentes, que enquanto estão enojados por 6 até 8 dias, não sahem do dentro de suas Calhoças; as mulheres se deixão estar sentadas, com as cabeças cobertas, não comem, não se lavão, nem se penteão; tudo alli são lagrimas, e outras lamentações de tristeza. Onças velhas tem visto a nossa gente, de todas as vezes que tem ido aos seus alojamentos; por hum muita criança, e homens de armas. Tambem se lhes virão dois Negros, e tres Negras, que hũa dellas he a sobredita crioula Victoria, a qual era em outro tempo captiva de D. Anna de Moraes; assistente na Villa do Guyabá, e dellas foi captivada, sendo ella roubada de hums Negros seus parceiros, que matarão seu Senhor, e decerão fugidos pelo Paraguay, onde cahirão nas mãos dos Guaicurus, que a todos elles matarão, e tão somente a ella, e a hũa Iruaana, concederão a vida, e reduzirão á escravidão.

Na Bôcca do Canal de fora da Lagoa da Uberava, em viagem pelo Rio Paraguay, aos 5 de Mayo de 1791.



Copiado de hum original pertencente ao D.^o A. J. de Mello Moraes.
Rio de Janeiro 14 de Abril de 1868.

D.^o J. A. A. de Carvalho.